



Faktenblatt

Stand März 2015

Schweizerisches Schadstofffreisetzungs- und -transferregister (SwissPRTR)

SwissPRTR ist das öffentlich zugängliche Schadstofffreisetzungs- und -transferregister der Schweiz. Es liefert Informationen zu Freisetzungen von festgelegten Schadstoffen in Luft, Wasser oder Boden sowie zu Transfers von Abfällen und von Schadstoffen in Abwasser. SwissPRTR leistet damit einen Beitrag zur Information der Öffentlichkeit über die Umweltsituation und trägt zur Reduktion der Umweltbelastung in der Schweiz bei.

Dieses Faktenblatt erläutert den Nutzen von SwissPRTR für die Öffentlichkeit und illustriert am Beispiel des Europäischen Schadstofffreisetzungs- und -transferregister (European Pollutant Emission Register, EPER) verfügbare Informationen.

Nutzen des SwissPRTR für die Öffentlichkeit

SwissPRTR **schafft Transparenz** und erlaubt die **Identifikation von nationalen, regionalen und lokalen Zusammenhängen**.

SwissPRTR **schafft Umweltbewusstsein, erleichtert die Beteiligung an umweltbezogenen Entscheidungsverfahren** und **fördert die Kommunikation**.

SwissPRTR hilft, Schadstofffreisetzungen zu **reduzieren** und unterstützt damit nachhaltig das Vorsorgeprinzip.

SwissPRTR **vernetzt** die Schweiz auf internationaler Ebene.

**SwissPRTR leistet einen Beitrag zur nachhaltigen Entwicklung
von produzierenden Betrieben.**

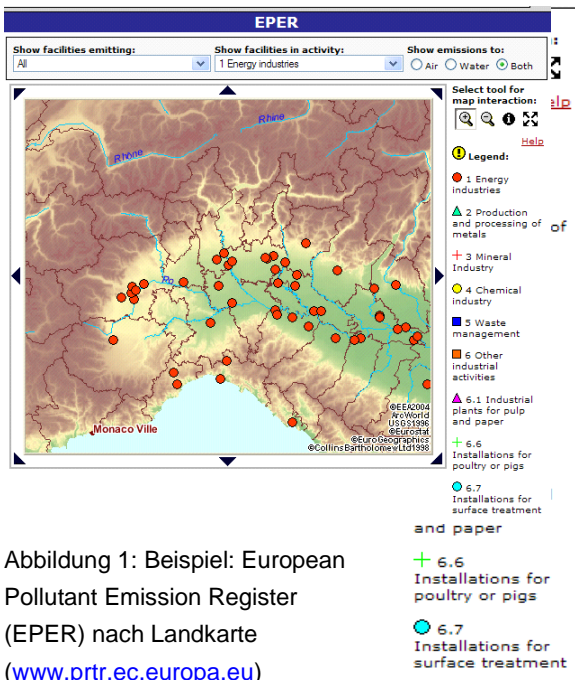


Abbildung 1: Beispiel: European Pollutant Emission Register (EPER) nach Landkarte (www.ptr.ec.europa.eu)

SwissPRTR **schafft Umweltbewusstsein** und fördert die individuelle **Meinungsbildung**

- Es informiert über die aktuelle Situation der Schadstofffreisetzungen und Transfers von Abfällen und Schadstoffen im Abwasser.
- Es erlaubt die Identifikation von nationalen, regionalen und lokalen Zusammenhängen (vergleiche auch Abbildungen 1 und 2) hinsichtlich
 - der Bedeutung von Schadstofffreisetzungen in Luft, Wasser oder Boden sowie dem Transfer von Abfällen und von Schadstoffen in Abwasser,
 - dem Erkennen von geografischen Schwerpunkten von Schadstofffreisetzungen,
 - dem Erkennen der mengenmässig bedeutendsten Schadstoffe, gesamthaft für die Schweiz, regional oder lokal.
- Die aktuelle Information über die Umweltbelastung erleichtert die Beteiligung der Öffentlichkeit an umweltbezogenen Entscheidungsverfahren.

SwissPRTR informiert zuverlässig und umfassend

- Die Daten werden nach international standardisierten Kriterien jährlich erhoben und validiert.
- Die Daten sind über das Internet öffentlich zugänglich und können jederzeit eingesehen werden.
- Die internationale Vergleichbarkeit der Daten schafft einen einzigartigen Datenpool, der für umfassende Vergleiche genutzt werden kann.

SwissPRTR wirkt vertrauensbildend und fördert die Kommunikation

- Die transparent dargestellten Daten fördern eine sachliche Themendiskussion und erlauben eine vertiefte Verständigung zwischen Öffentlichkeit, Industrie und Verwaltung.

Summary			
Detail			
Facilities			
EU			
Download			
Pollutant:	Cyanides, total CN		
Area:	Germany		
Year:	2001		
Activities:	5		
Facilities:	22		
Print report			
The table below shows the aggregated emissions of the pollutant grouped by the activity code of the activities in which the emissions are generated. Each activity code in the table is linked to an activity report. The activity report shows the aggregated emissions of all pollutants emitted by this activity.			
Total emission for pollutant grouped by activity:			
Activity	To air (kg/year)	Direct to water (kg/year)	Indirect to water (kg/year)
Mineral oil and gas refineries	-	59.00	1,310.00
Coke ovens	-	55.40	35,600.00
Metal industry and metal ore roasting or sintering installations; Installations for the production of ferrous and non-ferrous metals	-	2,295.00	8,553.60
Basic organic chemicals	-	2,531.00	182.00
Basic inorganic chemicals or fertilisers	-	12,532.00	-
Total	-	17,472.40	45,645.60

Abbildung 2: Beispiel: European Pollutant Emission Register (EPER); Cyanidemissionen nach Aktivitäten in Deutschland für das Jahr 2001.